



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 1. huhtikuuta 2022
(OR. en)

Toimielinten välinen asia:
2022/0094(COD)

7799/22
ADD 1

ENT 42
MI 245
CODEC 418
IA 38
COMPET 215

SAATE

Lähettiläs:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	31. maaliskuuta 2022
Vastaanottaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2022) 144 final – LIITTEET
Asia:	LIITTEET asiakirjaan ehdotus: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset rakennustuotteiden kaupan pitämistä koskevien ehtojen yhdenmukaistamisesta, asetuksen (EU) 2019/1020 muuttamisesta ja asetuksen (EU) N:o 305/2011 kumoamisesta

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2022) 144 final – LIITTEET.

Liite: COM(2022) 144 final – LIITTEET



Bryssel 30.3.2022
COM(2022) 144 final

ANNEXES 1 to 7

LIITTEET

asiakirjaan

ehdotus: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus

**rakennustuotteiden kaupan pitämistä koskevien ehtojen yhdenmukaistamisesta,
asetuksen (EU) 2019/1020 muuttamisesta ja asetuksen (EU) N:o 305/2011 kumoamisesta**

{SEC(2022) 167 final} - {SWD(2022) 87 final} - {SWD(2022) 88 final} -
{SWD(2022) 89 final}

LIITE I

Vaatimukset

A OSA: Rakennuskohteen perusvaatimukset ja katettavat perusominaisuudet

1. Rakennuskohteen perusvaatimukset

Seuraavaa luetteloa rakennuskohteen perusvaatimuksista olisi pidettävä pohjana yksilöitäessä tuotteiden perusominaisuuksia ja laadittaessa standardointipyyntöjä ja yhdenmukaistettuja teknisiä eritelmiä.

Rakennuskohteen perusvaatimukset eivät velvoita talouden toimijoita tai jäsenvaltioita.

Rakennuskohteen perusvaatimukseen liittyvässä aiotussa käyttöiässä on otettava huomioon muuttuvan ilmaston todennäköiset vaikutukset.

1.1. Rakennuskohteen rakenteellinen eheys

Rakennuskohde ja sen kaikki osat on suunniteltava, rakennettava ja purettava ja niitä on käytettävä ja huollettava siten, että ne kannattavat kaikki kuormat ja niiden yhdistelmät ja että kuormat ja niiden yhdistelmät kohdistuvat maahan turvallisesti niin, että ne eivät aiheuta poikkeamia tai muodonmuutoksia rakennuskohteen mihinkään osaan tai maan liikkumista, mikä vahingoittaisi rakennuskohteen kestävyysvaatimusta, rakenteellista lujuutta, toimintakuntoa ja vankkuutta.

Rakennuskohteen rakenne ja rakenteelliset elementit on suunniteltava, valmistettava, rakennettava ja purettava ja niitä on huollettava siten, että ne täyttävät seuraavat vaatimukset:

- (a) ne kestävät aiotun käyttöikänsä ajan (kestävyysvaatimus);
- (b) ne kykenevät kannattamaan kaikki toimet ja vaikutukset, joita todennäköisesti esiintyy rakentamisen, käytön ja purkamisen aikana asianmukaisella luotettavuudella ja kustannustehokkaasti (rakenteellista lujuutta koskeva vaatimus). Ne eivät saa
 - i) sortua,
 - ii) vaurioitua siinä määrin, ettei niitä voida hyväksyä,
 - iii) vahingoittaa rakennuskohteen muita osia tai siihen asennettuja laitteita tai kiinteitä varusteita kantavissa rakenteissa tapahtuneiden suurten muodonmuutosten seurauksena;
- (c) ne pysyvät täsmennettyjen toimintakuntoa koskevien vaatimusten mukaisina aiotun käyttöiän ajan asianmukaisella luotettavuudella ja taloudellisesti (toimintakuntoa koskeva vaatimus);
- (d) ne säilyttävät asianmukaisesti rakenteellisen eheydensä epäsuotuisissa olosuhteissa, mukaan lukien maanjäristys, räjähdys, tulipalo, inhimillisten virheiden vaikutus tai seuraus, joka on kohtuuton suhteessa alkuperäiseen syyhyyn (vankkuutta koskeva vaatimus).

1.2. Rakennuskohteen paloturvallisuus

Rakennuskohde ja sen kaikki osat on suunniteltava, rakennettava ja purettava ja niitä on käytettävä ja huollettava siten, että tulipalot ehkäistään asianmukaisesti. Tulipalon sattuessa palo on havaittava ja hälytyksen on käynnistytävä välittömästi. Tulta ja savua on rajoitettava ja hallittava, ja rakennuskohteen käyttäjät on suojattava tulelta ja savulta. Käytössä on oltava asianmukaiset järjestelyt, joilla varmistetaan rakennuskohteen käyttäjien turvallinen pakeneminen ja rakennuskohteen tyhjentäminen.

Commented [DQC1]: Information:

Attention: Style has been repaired. Please check all paragraphs featuring this style for unwanted side effects.

[Show more ...](#)

Rakennuskohde ja kaikki sen osat on suunniteltava ja rakennettava ja niitä on käytettävä ja huollettava siten, että ne täyttävät seuraavat vaatimukset tulipalon sattuessa:

- (a) rakennuskohteen kantavat rakenteet kestävät tietyn ajan;
 - (b) pelastuspalvelujen pääsy on varmistettu ja pelastuspalvelutoiminnan helpottamiseksi on asianmukaiset keinot;
 - (c) tulen ja savun kehittyminen ja leviäminen on hallinnassa ja rajoitettu;
 - (d) tulen ja savun leviäminen viereisiin rakennuskohteisiin on rajoitettu;
 - (e) pelastushenkilöstön turvallisuus on otettu huomioon.
- 1.3. Työntekijöiden, kuluttajien ja käyttäjien suojele rakennuskohteeseen liittyviltä haitallisilta hygieni- ja terveysvaikutuksilta

Rakennuskohde ja kaikki sen osat on suunniteltava, rakennettava ja purettava ja niitä on käytettävä ja huollettava siten, että niistä ei elinkaarensa aikana aiheudu akuuttia tai kroonista vaaraa rakentajien, käyttäjien tai naapureiden terveydelle ja turvallisuudelle minkään seuraavan johdosta:

- (a) vaarallisten aineiden, haihtuvien orgaanisten yhdisteiden tai vaarallisten hiukkasten päästöt sisäilmaan;
 - (b) vaarallisen säteilyn päästöt sisätiloihin;
 - (c) vaarallisten aineiden päästöt juomaveteen tai sellaisten aineiden päästöt, joilla on muu kielteinen vaikutus juomaveteen;
 - (d) kosteuden siirtyminen rakennuksen sisätiloihin;
 - (e) virheellinen jätevedenpoisto, savukaasupäästöt taikka kiinteän tai nestemäisen jätteen virheellinen hävittäminen sisätilaan.
- 1.4. Työntekijöiden, kuluttajien ja käyttäjien suojele rakennuskohteen aiheuttamilta fyysisiltä vammoilta

Rakennuskohde ja kaikki sen osat on suunniteltava, rakennettava ja purettava ja niitä on käytettävä ja huollettava siten, ettei niiden koko elinkaaren aikana niitä käytettäessä aiheudu kohtuuttomia tapaturma- tai vahinkoriskejä, kuten liukastumis-, putoamis- tai törmäysvaaraa, palovammoja, sähköiskuja tai äärimmäisten sääilmiöiden tai räjähdysten vuoksi putoavien tai hajoavien osien aiheuttamia vammoja.

1.5. Äänen siirtymisen estäminen ja akustiset ominaisuudet rakennuskohteessa

Rakennuskohde ja kaikki sen osat on suunniteltava, rakennettava ja purettava ja niitä on käytettävä ja huollettava siten, että ne tarjoavat koko elinkaarensa ajan kohtuullisen suojan ilman tai materiaalien kautta saman rakennuskohteen muista osista tai sen rakenteen ulkopuolisista lähteistä peräisin olevia haitallisia ääniä vastaan. Suojalla on varmistettava,

- (a) ettei ihmisten terveydelle ei aiheudu välittömiä tai kroonisia riskejä;
- (b) että sen ansiosta käyttäjät ja lähistöllä olevat ihmiset pystyvät nukkumaan, lepäämään ja hoitamaan tavanomaisia tehtäviään tyydyttävissä olosuhteissa.

Rakennuskohde ja kaikki sen osat on suunniteltava ja rakennettava ja niitä on käytettävä ja huollettava siten, että ne absorboivat ja heijastavat ääntä asianmukaisesti, jos tällaisia akustisia ominaisuuksia edellytetään.

1.6. Rakennuskohteen energia- ja lämpötehokkuus

Rakennuskohde ja sen lämmitys-, jäähdytys-, valaistus- ja ilmanvaihtolaitteistot on suunniteltava ja rakennettava ja niitä on huollettava siten, että niiden käytön vaatima energiankulutus on koko niiden elinkaaren ajan vähäinen, kun otetaan huomioon seuraavat:

- (a) unionin tavoite lähes nollaenergiarakennuksista ja päästöttömistä rakennuksista;
- (b) ulkoilmasto-olosuhteet;
- (c) sisäilmasto-olosuhteet.

1.7. Vaaralliset päästöt rakennuskohteen ulkoympäristöön

Rakennuskohde ja kaikki sen osat on suunniteltava, rakennettava ja purettava ja niitä on käytettävä ja huollettava siten, etteivät ne elinkaarensa aikana aiheuta vaaraa ulkoympäristölle minkään seuraavan johdosta:

- (a) vaarallisten aineiden tai säteilyn päästöt pohja- tai meriveteen, pintavesiin taikka maaperään;
- (b) virheellinen jätevedenpoisto, savukaasupäästöt taikka kiinteän tai nestemäisen jätteen virheellinen hävittäminen ulkoympäristöön;
- (c) rakennuksen vauriot, mukaan lukien veden välityksellä siirtyvistä haitallisista aineista aiheutuvat vauriot rakennuksen perustuksiin;
- (d) kasvihuonekaasujen nettopäästöt ilmakehään.

1.8. Luonnonvarojen kestävä käyttö rakennuskohteessa

Rakennuskohde ja kaikki sen osat on suunniteltava, rakennettava ja purettava ja niitä on käytettävä ja huollettava siten, että luonnonvarojen käyttö niiden elinkaaren ajan on kestävää ja sillä varmistetaan seuraavat:

- (a) käytetään raaka-aineita ja uusiomateriaaleja, joiden ympäristökestävyys on korkea ja ympäristöjalanjälki siten pieni;
- (b) minimoidaan käytettyjen raaka-aineiden kokonaismäärä;
- (c) minimoidaan rakennuskohteeseen koko sen elinkaaren aikana käytetyn energian kokonaismäärä;
- (d) minimoidaan juomaveden ja harmaaveden kokonaiskäyttö;
- (e) rakennuskohteen, sen osien ja materiaalien uudelleenkäyttö tai kierrätettävyys purkamisen jälkeen.

2. Katettavat perusominaisuudet

Yhdenmukaistetuissa teknisissä eritelmissä on mahdollisuuksien mukaan katettava seuraavat elinkaariarviointiin liittyvät perusominaisuudet:

- (a) ilmastonmuutoksen vaikutukset (pakollinen);
- (b) otsonikato;
- (c) happamoitumispotentiali;
- (d) makeiden vesien rehevöityminen;
- (e) merivesien rehevöityminen;
- (f) rehevöityminen maalla;
- (g) fotokemiallinen otsoni;

- (h) abioottisten luonnonvarojen ehtyminen – mineraalit ja metallit;
- (i) abioottisten luonnonvarojen ehtyminen – fossiiliset polttoaineet;
- (j) vedenkulutus;
- (k) hiukkaset;
- (l) ionisoiva säteily – vaikutukset ihmisten terveyteen;
- (m) ekotoksisuus makeassa vedessä;
- (n) myrkyllisyys ihmiselle – syöpää aiheuttavat vaikutukset;
- (o) myrkyllisyys ihmiselle – muut kuin syöpää aiheuttavat vaikutukset;
- (p) maankäyttöön liittyvät vaikutukset.

Yhdenmukaistetuissa teknisissä eritelmissä on mainittava, että valmistajan on ilmoitettava a alakohdan mukaisten ilmastomuutoksen vaikutusten perusominaisuuksien osalta tuotteen suoritustaso 11 artiklan 2 kohdan ja 22 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

Yhdenmukaistetuissa teknisissä eritelmissä on myös katettava mahdollisuuksien mukaan perusominaisuudet, jotka koskevat tilapäistä kykyä sitoa hiiltä ja muuta hiilen poistamista.

B OSA: Vaatimukset, joilla varmistetaan tuotteiden asianmukainen toiminta ja suoritustaso

1. Tuotteet on suunniteltava ja valmistettava siten, että
 - (a) ne vastaavat käyttötarkoitustaan;
 - (b) ilmoitetun suoritustason täytyminen ei vaarannu;
 - (c) C osassa vahvistettujen ympäristö- ja turvallisuusvaatimusten täytyminen ei vaarannu;
 - (d) ne toimivat käytössä hyvin.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen tuotevaatimukset on määriteltävä yhdenmukaistetuissa teknisissä eritelmissä, joissa on tarpeen mukaan määriteltävä seuraavat:
 - (a) tiettyjen materiaalien käyttö, mikä voidaan määritellä myös niiden kemiallisen koostumuksen perusteella;
 - (b) tuotteiden tai niiden komponenttien tietyt mitat ja muodot;
 - (c) tiettyjen komponenttien käyttö, mikä voidaan määritellä myös materiaalien, mittojen ja muotojen perusteella;
 - (d) tiettyjen lisävarusteiden käyttö ja niitä koskevat vaatimukset;
 - (e) tietty asennustapa;
 - (f) tietty huoltotapa;
 - (g) määräaikaistarkastukset.
3. Jos nämä tuotevaatimukset ovat tarpeen tiettyä perusominaisuutta koskevan suoritustason varmistamiseksi tai tietyn turvallisuus- tai ympäristövaatimuksen noudattamisen varmistamiseksi, tämä on täsmennettävä yhdenmukaistetuissa teknisissä eritelmissä.

C OSA: Olennaiset tuotevaatimukset

1. Tuotetta koskevat olennaiset turvallisuusvaatimukset

Turvallisuus liittyy ammattihenkilöihin (työntekijät) ja maallikkoihin (kuluttajat, käyttäjät), kun he kuljettavat, asentavat, huoltavat, käyttävät tai purkavat tuotetta ja kun he käsittelevät tuotetta sen elinkaaren loppuvaiheessa tai sen uudelleenkäyttöä tai kierrätystä varten.

1.1. Tuotteet on suunniteltava, valmistettava ja pakattava siten, että seuraaviin olennaisiin tuoteturvallisuusriskeihin puututaan alan viimeisimmän kehityksen mukaisesti:

- (a) vuotamisesta tai huuhtoutumisesta aiheutuvat kemialliset riskit;
- (b) aineiden tasapainottomasta koostumuksesta aiheutuva riski, joka johtaa tuotteiden vialliseen ja niiden turvallisuuteen vaikuttavaan toimintaan;
- (c) mekaaniset riskit;
- (d) mekaaniset viat;
- (e) fyysiset viat;
- (f) sähkövikojen riskit;
- (g) sähköntoimitusten häiriöihin liittyvät riskit;
- (h) sähköön tahattomaan lataukseen tai purkautumiseen liittyvät riskit;
- (i) ohjelmistovikaan liittyvät riskit;
- (j) ohjelmiston manipulointiin liittyvät riskit;
- (k) aineiden tai materiaalien yhteensopimattomuudesta johtuvat riskit;
- (l) eri tarvikkeiden, joista ainakin yksi on tuote, yhteensopimattomuudesta johtuvat riskit;
- (m) riskit, joita aiheutuu, jos tuote ei toimi tarkoitetulla tavalla, kun toiminta on turvallisuuden kannalta merkityksellinen;
- (n) käyttöohjeiden väärinymmärryksestä johtuvat riskit alalla, joka vaikuttaa terveyteen ja turvallisuuteen;
- (o) tahattomasta epätarkoituksenmukaisesta asennuksesta tai käytöstä aiheutuvat riskit;
- (p) tahallista epätarkoituksenmukaisesta käytöstä aiheutuvat riskit.

1.2. Yhdenmukaistetuissa teknisissä eritelmissä on tarvittaessa määriteltävä nämä olennaiset tuoteturvallisuusvaatimukset, jotka saattavat liittyä tuotteen asennusvaiheeseen rakennuskohteeseen mutta ovat olennaisesti riippumattomia siitä.

Kun yhdenmukaistetuissa teknisissä eritelmissä määritellään olennaiset tuoteturvallisuusvaatimukset, niissä olisi katettava ainakin seuraavat tekijät:

- (a) määritetään, onko mahdollinen riskien vähentäminen alan viimeisimmän kehityksen tasolla kunkin tuoteluokan osalta, mukaan lukien eri tarvikkeiden, joista ainakin yksi on tuote, yhteensopimattomuudesta johtuvat riskit;
- (b) tarjotaan teknisiä ratkaisuja, joilla vältetään turvallisuuteen liittyvät riskit;
- (c) jos riskien välttäminen ei ole mahdollista, vähennetään ja lievennetään ja käsitellään riskejä tuotteeseen, sen pakkaukseen ja käyttöohjeisiin liitetyillä varoituksilla.

Tuotetta koskevia olennaisia turvallisuusvaatimuksia määriteltäessä yhdenmukaistetut tekniset eritelmät voivat poiketa niistä suoritustasoluokkien mukaisesti.

2. Tuotetta koskevat olennaiset ympäristövaatimukset

Ympäristö liittyy materiaalien hankintaan ja valmistukseen, tuotteen valmistukseen, sen huoltoon, sen potentiaaliin pysyä mahdollisimman pitkään kiertotaloudessa ja sen elinkaaren loppuvaiheeseen.

2.1. Tuotteet on suunniteltava, valmistettava ja pakattava siten, että seuraaviin olennaisiin ympäristönäkökohtiin puututaan alan viimeisimmän kehityksen mukaisesti:

- (a) maksimoidaan kestävyys ottaen huomioon odotettu keskimääräinen käyttöikä, odotettu vähimmäiskäyttöikä huonoimmissa mahdollisissa mutta silti realistisissa olosuhteissa sekä vähimmäiskäyttöikää koskevat vaatimukset;
- (b) minimoidaan koko elinkaaren aikaiset kasvihuonekaasupäästöt;
- (c) maksimoidaan kierrätetty sisältö mahdollisuuksien mukaan heikentämättä turvallisuutta tai aiheuttamatta suurempia kielteisiä ympäristövaikutuksia;
- (d) valitaan turvallisia, ympäristöystävällisiä aineita;
- (e) energian käyttö ja energiatehokkuus;
- (f) resurssitehokkuus;
- (g) yksilöidään, mitä tuotteita tai niiden osia voidaan käyttää uudelleen purkamisen jälkeen ja missä määrin (uudelleenkäytettävyys);
- (h) päivitettävyys;
- (i) korjattavuus odotetun käyttöiän aikana;
- (j) mahdollisuudet huoltoon ja kunnostukseen odotetun käyttöiän aikana;
- (k) kierrätettävyys ja mahdollisuudet uudelleenvalmistukseen;
- (l) mahdollisuudet erottaa ja ottaa talteen eri materiaaleja tai aineita purkamis- tai kierrätysprosessin aikana.

2.2. Yhdenmukaistetuissa teknisissä eritelmissä on tarvittaessa määriteltävä nämä tuotteen olennaiset ympäristövaatimukset, jotka saattavat liittyä tuotteen asennusvaiheeseen rakennuskohteeseen mutta ovat olennaisesti riippumattomia siitä.

Kun yhdenmukaistetuissa teknisissä eritelmissä määritellään tuotteen olennaiset ympäristövaatimukset, niissä olisi katettava ainakin seuraavat tekijät:

- (a) määritetään mahdollisuuksien mukaan, onko ympäristönäkökohtien käsittely alan viimeisimmän kehityksen tasolla kunkin tuoteluokan osalta, mukaan lukien kierrätetty vähimmäisisältö;
- (b) tarjotaan teknisiä ratkaisuja, joilla vältetään kielteiset ympäristövaikutukset ja -riskit, mukaan lukien jättemateriaalien syntyminen;
- (c) jos kielteisten vaikutusten ja riskien välttäminen ei ole mahdollista, vähennetään, lievennetään ja käsitellään niitä tuotteeseen, sen pakkaukseen ja käyttöohjeisiin liitetyillä varoituksilla.

Tuotetta koskevia olennaisia ympäristövaatimuksia määriteltäessä yhdenmukaistetut tekniset eritelmät voivat poiketa niistä suoritustasoluokkien mukaisesti.

D OSA: Tuotetietovaatimukset

1. Tuotteisiin on liitettävä seuraavat tiedot:

1.1. Tuotteen tunnistetiedot: yksiselitteinen tyyppinumero 3 artiklan 31 alakohdan nojalla tehdyn tuotetyypin määrittämisen perusteella.

- 1.2. Tuotteen kuvaus:
- (a) aiotut käyttötarkoitukset;
 - (b) aiotut käyttäjät;
 - (c) käyttöehdot;
 - (d) arvioitu keskimääräinen ja vähimmäiskäyttöikä aiottua käyttötarkoitusta varten (kestävyys);
 - (e) nimellismitat (piirustukset);
 - (f) käytetyt pääasialliset materiaalit;
 - (g) keskeiset osat.
- 1.3. Kuljetusta, asennusta, huoltoa ja purkamista koskevat säännöt:
- (a) Turvallisuus kuljetuksen, asennuksen, huollon ja purkamisen aikana:
 - (i) tuotteen mahdolliset riskit ja sen kohtuudella ennakoitavissa oleva väärinkäyttö;
 - (ff) kokoonpanoa, asennusta ja liittämistä koskevat ohjeet, mukaan lukien piirustukset, kaaviot ja tarpeen mukaan kiinnityskeinot muihin tuotteisiin ja rakennuskohteen osiin;
 - (ccc) turvallista käyttöä ja huoltoa koskevat ohjeet, mukaan lukien näiden toimien aikana toteutettavat suojatoimenpiteet;
 - iv) tarpeen mukaan asentajien tai käyttäjien koulutusta koskevat ohjeet;
 - (v) tiedot vikojen tai tapaturmien tapauksessa toteutettavista toimista;
 - (b) Yhteensopivuus ja integrointi järjestelmiin tai tuotejärjestelmiin:
 - (i) yhteensopivuus muiden materiaalien tai tuotteiden kanssa riippumatta siitä, kuuluvatko ne tämän asetuksen soveltamisalaan;
 - (ff) sähköinen ja sähkömagneettinen yhteensopivuus;
 - (ccc) ohjelmistojen yhteensopivuus;
 - iv) integrointi järjestelmiin tai tuotejärjestelmiin;
 - (c) Huoltotarpeet tuotteen suoritustason ylläpitämiseksi sen käyttöajan ajan:
 - (i) kuvaus säätö- ja huoltotoimenpiteistä, jotka käyttäjän olisi suoritettava, sekä huomioon otettavat ennaltaehkäisevät huoltotoimenpiteet;
 - (ff) turvallisuussyistä vaadittavien tarkastusten ja huoltojen tyyppi ja tiheys ja, tarpeen mukaan, kuluvat osat ja niiden vaihtamisperusteet;
 - (ccc) tiedot vikojen tai tapaturmien tapauksessa toteutettavista toimista;
 - (d) Turvallisuus käytön aikana:
 - (i) ohjeet suojatoimenpiteistä, jotka käyttäjän on toteutettava, mukaan lukien tarvittaessa ohjeet henkilönsuojaimista;
 - (ff) tuotteen turvallista käyttöä koskevat ohjeet, mukaan lukien sen käytön aikana toteutettavat suojatoimenpiteet;
 - (ccc) tiedot vikojen tai tapaturmien tapauksessa toteutettavista toimista käytön aikana;

Commented [DQC2]: Information:
Attention: Style has been repaired. Please check all paragraphs featuring this style for unwanted side effects.
[Show more ...](#)

- (e) Tarvittava koulutus ja muut vaatimukset turvallisen käytön varmistamiseksi;
- (f) Riskien vähentämismahdollisuudet, jotka ulottuvat 1.2–1.3 kohdassa kuvattuja toimia pidemmälle
- 1.4. Valmistajan tai edustajan yhteystiedot:
 - (a) osoite/verkkosivusto/puhelinnumero/sähköpostiosoite;
 - (b) mahdollisuuksien mukaan olisi annettava yhteystiedot seuraavia varten:
 - (i) tiedot asennuksesta, huollosta, käytöstä ja purkamisesta,
 - (ff) tiedot riskeistä,
 - (ccc) vikatapauksia koskevat tiedot;
- 1.5. Viranomaisten yhteystiedot riskialttiiden tai viallisten tuotteiden tapauksessa.
- 1.6. Korjausta, purkamista, uudelleenkäyttöä, uudelleenvalmistusta, kierrätystä tai turvallista loppusijoittamista koskevat säännöt tai suositukset.

Näitä tarvikkeita koskevien tuotetietojen on oltava sekä määrältään että laadultaan riittävät, jotta tuotteen ostoa, myös tarvittavia määriä, asennusta, käyttöä, huoltoa, purkamista, uudelleenkäyttöä ja kierrätystä koskevat päätökset voidaan tehdä tietoon perustuen. Niihin on sisällyttävä kaikki piirustukset, kaaviot, kuvaukset ja selitykset, jotka ovat tarpeen tuotteen ymmärtämiseksi.

- 2. Yhdenmukaistetuissa teknisissä eritelmissä voidaan täsmentää, että jokin tuotetietovaatimus ei ole merkityksellinen tietyn tuoteluokan osalta.
- 3. Yhdenmukaistetuissa teknisissä eritelmissä on tarvittaessa täsmennettävä 1 kohdassa esitetyt tuotetietovaatimukset, jotka voivat liittyä sekä itse tuotteeseen että sen asennukseen rakennuskohteeseen. Sen vuoksi niissä on otettava huomioon suunnittelijoiden, rakennusviranomaisten, rakennustyöntekijöiden, rakennusvalvontaviranomaisten, kuluttajien ja muiden käyttäjien, käytön hallinnasta vastaavien ja huoltotyöntekijöiden tarpeet.

Kun yhdenmukaistetuissa teknisissä eritelmissä määritellään tuotteen tietovaatimukset, niissä olisi katettava ainakin seuraavat tekijät:

- (a) käsitellään kunkin tuoteluokan kannalta merkityksellisiä turvallisuus- ja ympäristönäkökohtia;
- (b) täsmennetään, missä kyseiset tiedot on annettava, jotta niiden sijoittamispaikka olisi sellainen, että tiedot mitä suurimmalla todennäköisyydellä eivät jäisi huomiotta. Mahdollisuuksien mukaan on valittava useita seuraavista paikoista: tuote, sen etiketti, sen pakkaus, sen ulkopakkaus (myyntipakkaus), paperinen käyttöohje, sähköinen käyttöohje, valmistajan verkkosivusto tai 78 artiklan mukainen tuotetietokanta;
- (c) jos tiedot voidaan antaa tai on annettava valmistajan verkkosivustolla tai tuotetietokannassa, yhdenmukaistetuissa teknisissä eritelmissä on edellytettävä, että tuotteeseen, sen pakkaukseen tai sen ulkopakkaukseen (myyntipakkaukseen) asetetaan linkki.
- 4. Yhdenmukaistetuissa teknisissä eritelmissä voidaan antaa valmistajille mahdollisuus antaa tietyt jäsenvaltioiden tai käyttäjien kannalta merkitykselliset tiedot, edellyttäen että
 - (a) kyseisen jäsenvaltion sääntely on unionin lainsäädännön mukaista,

- (b) tuodaan selvästi esiin, että kyseiset yhdenmukaistetuissa teknisissä eritelmissä sallitut tiedot eivät liity unionin lainsäädäntöön eivätkä ole pakollisia.

LIITE II

Ilmoitus suoritustasosta ja vaatimustenmukaisuudesta¹

Valmistajan nimi

Ilmoituksen numero ...²

Version numero ...³

Version päivämäärä ...

1. Tuotteen kuvaus
 - (a) tuotetyypin yksilöllinen tunniste ja katetut eränumerot ja sarjanumerot, jos ne on jo määritetty kyseiselle tuotetyypille;
 - (b) tuoteluokka siten kuin se on määritelty yhdenmukaistetuissa teknisissä eritelmissä tai eurooppalaisissa arviointiasiakirjoissa;
 - (c) tuotteen aiotut käyttötarkoitukset, joiden on kuuluttava niihin aiottuihin käyttötarkoituksiin, joita varten sovellettava yhdenmukaistettu tekninen eritelmä tai eurooppalainen arviointiasiakirja on laadittu; vapaaehtoisesti voidaan antaa lisätietoja aiotuista käyttäjistä tai turvallisista ja hyvistä käyttöoloista;
 - (d) tuotteen mitat;
 - (e) käytetyt pääasialliset materiaalit tai aineet;
 - (f) asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti annettavat tiedot;
 - (g) tuotteen keskeiset osat;
 - (h) tuotteen arvioitu keskimääräinen ja vähimmäiskäyttöikä aiottua käyttötarkoitusta varten (kestävyys);
 - (i) mahdolliset muunnokset ja niiden kuvaukset;
 - (j) liitteessä I olevan D osan mukaiset tiedot.
2. Pysyvät linkit seuraaviin:
 - (a) valmistajan tuotteiden rekisteröinnit EU:n tietokantoihin ja täsmälliset tiedot, joiden perusteella tuotteet löytyvät näistä tietokannoista, sekä valmistajan oma tuotteen esittelysivusto;
 - (b) mahdolliset vapaaehtoisesti tai pakollisesti käytetyt tuotteiden rekisteritietokannat tai verkkosivut ja täsmälliset tiedot, joiden perusteella tuotteet löytyvät niistä;
 - (c) käyttöohjeet liitteessä I olevan D osan 1.3 kohdan mukaisesti.
3. Valmistaja:
 - (a) nimi;
 - (b) kauppanimi;

¹ Jos suoritustasoilmoitus annetaan antamatta samanaikaisesti vaatimustenmukaisuusilmoitusta, 12 ja 13 c kohta jätetään pois.

² Tuotetyypin kohti on käytettävä vain yhtä yksiselitteistä ilmoitusnumeroa silloinkin, kun tuotteesta on muunnoksia (muunnokset ovat tuotetyypin muunnoksia, jotka eivät vaikuta tuotteen suorituskykyyn tai vaatimustenmukaisuuteen).

³ Virheiden korjaamiseksi tai täydentävien tietojen lisäämiseksi voidaan antaa eri versioita.

- (c) toimipaikka;
 - (d) postiosoite;
 - (e) puhelinnumero;
 - (f) sähköpostiosoite;
 - (g) verkkosivusto;
 - (h) sosiaalisen median yhteystiedot;
 - (i) yhteystiedot tahoista, joilta saa tietoja asennusta, huoltoa, käyttöä ja purkamista varten ja riskien tai tuotteen vikojen käsittelyä varten, jos tällaiset yhteystiedot ovat saatavilla.
4. Valtuutettu edustaja:
- (a) nimi;
 - (b) kauppanimi;
 - (c) toimipaikka;
 - (d) postiosoite;
 - (e) puhelinnumero;
 - (f) sähköpostiosoite;
 - (g) verkkosivusto;
 - (h) sosiaalisen median yhteystiedot;
 - (i) yhteystiedot tahoista, joilta saa tietoja asennusta, huoltoa, käyttöä ja purkamista varten ja riskien käsittelystä ja toimista tuotteen vikojen tapauksessa, jos tällaiset yhteystiedot ovat saatavilla.
5. Ilmoitetut laitokset:
- (a) nimi;
 - (b) kauppanimi;
 - (c) toimipaikka;
 - (d) postiosoite;
 - (e) puhelinnumero;
 - (f) sähköpostiosoite;
 - (g) verkkosivusto;
 - (h) sosiaalisen median yhteystiedot.
6. Teknisestä arvioinnista vastaava laitos:
- (a) nimi;
 - (b) kauppanimi;
 - (c) toimipaikka;
 - (d) postiosoite;
 - (e) puhelinnumero;
 - (f) sähköpostiosoite;

- (g) verkkosivusto;
- (h) sosiaalisen median yhteystiedot.
- 7. Sovelletut arviointi- ja varmennusjärjestelmät
- 8. Sovelletut yhdenmukaistetut tekniset eritelmät:
(viitenumero ja antamispäivä)
- 9. Sovellettu eurooppalainen arviointiasiakirja:
(viitenumero ja antamispäivä)
- 10. Annettu eurooppalainen tekninen arviointi:
(teknisestä arvioinnista vastaava laitos, viitenumero ja antamispäivä)
- 11. Ilmoitetut suoritustasot ja kestävyysliittävät ominaisuudet:
 - (a) luettelo perusominaisuuksista, jotka määritetään yhdenmukaistetussa teknisessä eritelmässä tai eurooppalaisessa arviointiasiakirjassa sille tuoteluokalle, jonka suoritustaso ilmoitetaan.
 - (b) tuotteen suoritustaso laskettujen arvojen, tasojen tai luokkien mukaan tai kuvauksen mukaan. Kyseiset arvot, tasot tai luokat on esitettävä varsinaisessa suoritustasoilmoituksessa eikä niitä voida ilmoittaa pelkästään lisäämällä viittaus muihin asiakirjoihin. Tuotteen rakenteellisen toiminnan suoritustaso voidaan kuitenkin ilmoittaa viittaamalla mukaan liitettyihin tuotantoasiakirjoihin tai rakenteellisiin mitoituslaskelmiin.
 - (c) ympäristökestävyyttä koskevat tiedot, jotka on laskettu 22 artiklan 1 kohdan mukaisesti, etenkin kun ne kuuluvat liitteessä I olevan A osan 2 kohdassa lueteltuihin perusominaisuuksiin, jos tuoteluokkaa koskevia sääntöjä on alettu soveltaa, kun tuote asetetaan markkinoille tai asennetaan suoraan.
- 12. Edellä mainittu tuote on seuraavien liitteessä I olevan B ja C osan vaatimusten mukainen, kuten täsmennetään ...⁴.
- 13. Ilmoitukset:
 - (a) edellä yksilöidyn tuotteen suoritustaso on 11 kohdassa ilmoitettujen suoritustasojen mukainen;
 - (b) edellä yksilöidyn tuotteen kestävyystiedot on laskettu oikein siihen sovellettavien tuoteluokkaa koskevien sääntöjen mukaisesti;
 - (c) edellä yksilöity tuote on 12 kohdassa lueteltujen vaatimusten mukainen.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

[nimi, asema⁵]

[paikka]

päiväys [antopäivämäärä]

[allekirjoitus]

⁴ Ilmoitetaan yhdenmukaistetut tekniset eritelmät.

⁵ Allekirjoittaneella henkilöllä on kansallisen lainsäädännön nojalla valtuudet edustaa valmistajaa joko toimeksiannon perusteella tai oikeudellisen edustajan asemassa.

LIITE III

Eurooppalaisen arviointiasiakirjan hyväksymismenettely

1. Eurooppalaista teknistä arviointia koskeva pyyntö
 - (a) Kun valmistaja esittää jollekin teknisestä arvioinnista vastaavalle laitokselle tuotteen eurooppalaista teknistä arviointia koskevan pyynnön, ja sen jälkeen kun valmistaja ja teknisestä arvioinnista vastaava laitos, jäljempänä 'vastuussa oleva teknisestä arvioinnista vastaava laitos', ovat allekirjoittaneet sopimuksen liikesalaisuudesta ja luottamuksellisuudesta, jollei valmistaja toisin päättä, valmistajan on toimitettava vastuussa olevalle teknisestä arvioinnista vastaavalle laitokselle tekniset asiakirjat, joissa kuvataan tuote, valmistajan ennakoima käyttötarkoitus sekä yksityiskohtaiset tiedot tuotannon sisäisestä laadunvalvonnasta, jota valmistaja aikoo soveltaa.
 - (b) Kun valmistajien ryhmä tai valmistajien järjestö, jäljempänä 'ryhmä', esittää eurooppalaista teknistä arviointia koskevan pyynnön, sen on osoitettava pyyntö teknisestä arvioinnista vastaavien laitosten organisaatiolle, joka ehdottaa ryhmälle teknisestä arvioinnista vastaavaa laitosta, joka toimii vastuussa olevana teknisestä arvioinnista vastaavana laitoksena. Ryhmä voi joko hyväksyä ehdotetun teknisestä arvioinnista vastaavan laitoksen tai pyytää teknisestä arvioinnista vastaavien laitosten organisaatiota ehdottamaan vaihtoehtoisia teknisestä arvioinnista vastaavaa laitosta. Kun ryhmä on hyväksynyt teknisestä arvioinnista vastaavien laitosten organisaation ehdottaman vastuussa olevan teknisestä arvioinnista vastaavan laitoksen, ryhmän jäsenten on allekirjoitettava sopimus liikesalaisuudesta ja luottamuksellisuudesta, jollei ryhmä toisin päättä, ja ryhmän on toimitettava vastuussa olevalle teknisestä arvioinnista vastaavalle laitokselle tekniset asiakirjat, joissa kuvataan tuote, ryhmän ennakoima käyttötarkoitus sekä yksityiskohtaiset tiedot tuotannon sisäisestä laadunvalvonnasta, jota ryhmän jäsenet aikovat soveltaa.
 - (c) Jos eurooppalaista teknistä arviointia koskevaa pyyntöä ei esitetä, kun komissio aloittaa eurooppalaisen arviointiasiakirjan laatimisen, se toimittaa teknisestä arvioinnista vastaavien laitosten organisaatiolle teknisen asiakirjan, jossa kuvataan tuote, sen käyttötarkoitus ja yksityiskohtaiset tiedot tuotannon sisäisestä laadunvalvonnasta, jota on sovellettava. Kuultuaan teknisestä arvioinnista vastaavien laitosten organisaatiota komissio valitsee teknisestä arvioinnista vastaavan laitoksen, joka toimii vastuussa olevana teknisestä arvioinnista vastaavana laitoksena.

2. Sopimus

Kuukauden kuluessa 37 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettuja tuotteita koskevien teknisten asiakirjojen vastaanottamisesta valmistajan tai ryhmän ja vastuussa olevan teknisestä arvioinnista vastaavan laitoksen on tehtävä 1 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitetuissa tapauksissa eurooppalaisen teknisen arvioinnin tekemiseksi sopimus, jossa määritellään eurooppalaisen arviointiasiakirjan laatimista koskeva työohjelma, mukaan lukien seuraavat tiedot:

- (a) teknisestä arvioinnista vastaavien laitosten organisaation puitteissa tehtävän työn järjestelyt,
- (b) kyseessä olevaa tuotealaa varten nimetyn teknisestä arvioinnista vastaavien laitosten organisaation puitteissa perustettavan työryhmän kokoonpano, ja
- (c) teknisestä arvioinnista vastaavien laitosten koordinointi.

Vastuussa olevan teknisestä arvioinnista vastaavan laitoksen on 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetuissa tapauksissa toimitettava komissiolle eurooppalaisen arviointiasian laatimista

koskeva työohjelma saman sisältöisenä ja samassa määräajassa. Tämän jälkeen komissiolla on 30 työpäivää aikaa ilmoittaa vastuussa olevalle teknisestä arvioinnista vastaavalle laitokselle työohjelmaa koskevat huomautuksensa, ja vastuussa olevan teknisestä arvioinnista vastaavan laitoksen on muutettava työohjelmaa vastaavasti.

3. Työohjelma

Kun valmistajan tai ryhmän kanssa on tehty sopimus, teknisestä arvioinnista vastaavien laitosten organisaatio tiedottaa komissiolle eurooppalaisen arviointiasiakirjan laatimista koskevasta työohjelmasta ja sen toteuttamisen aikataulusta sekä esittää arviointiohjelman. Tiedot on annettava kolmen kuukauden kuluessa eurooppalaista teknistä arviointia koskevan pyynnön vastaanottamisesta.

4. Eurooppalaisen arviointiasiakirjan luonnos

Teknisestä arvioinnista vastaavien laitosten organisaation on laadittava eurooppalaisen arviointiasiakirjan luonnos vastuussa olevan teknisestä arvioinnista vastaavan laitoksen koordinoiman työryhmän avustuksella ja ilmoitettava luonnoksesta asianomaisille osapuolille kuuden kuukauden kuluessa päivästä, jona komissiolle ilmoitettiin työohjelmasta 1 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitetuissa tapauksissa, tai päivästä, jona komissio ilmoitti vastuussa olevalle teknisestä arvioinnista vastaavalle laitokselle työohjelmaa koskevista huomautuksistaan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetussa tapauksessa.

5. Komission osallistuminen

Komission edustaja voi osallistua tarkkailijana kaikkiin työohjelman toteuttamisen vaiheisiin. Komissio voi pyytää milloin tahansa teknisestä arvioinnista vastaavien laitosten organisaatiota lopettamaan tietyn eurooppalaisen arviointiasiakirjan laatimisen tai muuttamaan sitä, mukaan lukien sen yhdistäminen tai jakaminen.

6. Jäsenvaltioiden kuuleminen

Komissio ilmoittaa 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetussa tapauksessa jäsenvaltioille eurooppalaisen arviointiasiakirjan laatimisesta, kun sitä koskeva työohjelma on saatu valmiiksi. Jäsenvaltiot voivat pyynnöstä osallistua tarvittaessa sen toteuttamiseen.

7. Määräajan pidentäminen ja viivästyminen

Jos tämän liitteen 1–4 kohdassa esitettyjen määräaikojen suhteen tapahtuu viivästymisiä, työryhmän on ilmoitettava niistä teknisestä arvioinnista vastaavien laitosten organisaatiolle ja komissiolle.

Jos eurooppalaisen arviointiasiakirjan laatimista koskevan määräajan pidentäminen on perusteltua, etenkin jos komissio ei ole tehnyt päätöstä tuotteeseen sovellettavasta arviointi- ja varmennusjärjestelmästä tai jos on kehitettävä uusi testausmenetelmä, komissio asettaa pidennetyn määräajan.

8. Eurooppalaisen arviointiasiakirjan muuttaminen ja hyväksyminen

8.1. Vastuussa oleva teknisestä arvioinnista vastaava laitos toimittaa 1 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitetuissa tapauksissa eurooppalaisen arviointiasiakirjan luonnoksen valmistajalle tai ryhmälle, jolla on 15 työpäivää aikaa esittää kommenttinsa. Tämän jälkeen teknisestä arvioinnista vastaavien laitosten organisaatio

- (a) ilmoittaa tarvittaessa valmistajalle tai ryhmälle, kuinka tämän kommentit on otettu huomioon;
- (b) hyväksyy eurooppalaisen arviointiasiakirjan luonnoksen;
- (c) lähettää komissiolle siitä jäljennöksen.

Commented [DQC3]: Information:
Numbering has changed. (It was (?) before.)
[Show more ...](#)

Commented [DQC4]: Information:
Numbering has changed. (It was (?) before.)
[Show more ...](#)

Commented [DQC5]: Information:
Numbering has changed. (It was (?) before.)
[Show more ...](#)

8.2. Edellä 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettussa tapauksessa vastuussa oleva teknisestä arvioinnista vastaava laitos

(a) hyväksyy eurooppalaisen arviointiasiakirjan luonnoksen;

(b) lähettää komissiolle siitä jäljennöksen.

Jos komissio 30 työpäivän kuluessa eurooppalaisen arviointiasiakirjan luonnoksen vastaanottamisesta toimittaa sitä koskevat huomautuksensa teknisestä arvioinnista vastaavien laitosten organisaatiolle, tämä muuttaa luonnosta huomautusten mukaisesti sen jälkeen, kun sille on annettu mahdollisuus esittää käsityksensä, ja lähettää jäljennöksen hyväksytystä eurooppalaisesta arviointiasiakirjasta 1 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitetuissa tapauksissa valmistajalle tai ryhmälle ja kaikissa tapauksissa komissiolle.

9. Lopullisen eurooppalaisen arviointiasiakirjan julkaiseminen

Teknisestä arvioinnista vastaavien laitosten organisaatio hyväksyy lopullisen eurooppalaisen arviointiasiakirjan ja lähettää komissiolle sen jäljennöksen sekä sen otsikon käännöksen kaikilla unionin virallisilla kielillä, jotta sen viitetiedot voidaan julkaista *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*. Teknisestä arvioinnista vastaavien laitosten organisaatio julkaisee eurooppalaisen arviointiasiakirjan.

LIITE IV

Tuotealat ja teknisestä arvioinnista vastaavia laitoksia koskevat vaatimukset

Taulukko 1 – Tuotealat

ALAN KOODI	TUOTEALA
1	BETONIELEMENTIT / KEVYTRUNKOAINESBETONIELEMENTIT / HÖYRYKARKAISTUT KEVYTBETONIELEMENTIT
2	OVET, IKKUNAT, IKKUNALUUKUT, PORTIT JA NIIHIN LIITTYVÄT RAKENNUSHELAT
3	KALVOT JA KERMIT, MUKAAN LUKIEN NESTEMÄISENÄ LEVITETTÄVÄT JA TUOTEJÄRJESTELMÄT (VEDEN JA/TAI VESIHÖYRYN ERISTÄMISEEN)
4	LÄMMÖNERISTYSTUOTTEET, LISÄLÄMMÖNERISTYSJÄRJESTELMÄT
5	RAKENTEELLISET LAAKERIT, RAKENTEELLISIIN LIITOKSIIN TARKOITETUT TAPPIVAARNAT
6	SAVUPIIPUT, HORMIKAPPALEET JA ERIKOISTUOTTEET
7	KIPSITUOTTEET
8	GEOTEKSTIILIT, GEOMEMBRAANIT JA VASTAAVAT TUOTTEET
9	JULKISIVUJÄRJESTELMÄT/JULKISIVUVERHOUKSET/JULKISIVULASIJÄRJESTELMÄT
10	KIINTEÄT SAMMUTUSJÄRJESTELMÄT (PALOHÄLYTTIMET/PALOILMAISIMET, KIINTEÄT SAMMUTUSJÄRJESTELMÄT, PALON- JA SAVUNHALLINTALAITTEET SEKÄ RÄJÄHDYKSENTUKAHDUTTAMISTUOTTEET)
11	RAKENTEELLISET PUUTUOTTEET/ELEMENTIT JA TÄYDENTÄVÄT TUOTTEET
12	PUULEVYT JA -ELEMENTIT
13	SEMENTIT, RAKENNUSKALKIT JA MUUT HYDRAULISET SIDEAINEET
14	BETONIN RAUDOITUSTERÄS JA JÄNNETERÄS (JA TÄYDENTÄVÄT TUOTTEET), JÄLKIJÄNNITYSJÄRJESTELMÄT
15	MUURAUSTUOTTEET JA TÄYDENTÄVÄT TUOTTEET, MUURASKAPPALEET, LAASTIT, TÄYDENTÄVÄT TUOTTEET
16	JÄTEVESIEN KÄSITTELYTUOTTEET
17	LATTIAPÄÄLLYSTEET
18	RAKENTEELLISET METALLITUOTTEET JA TÄYDENTÄVÄT TUOTTEET
19	SEINIEN SISÄ- JA ULKOPUOLISET PÄÄLLYSTEET JA SISÄKATTOJEN PÄÄLLYSTEET, VÄLISEINÄJÄRJESTELMÄT
20	VESIKATTEET, KATTOKUVUT, KATTOIKKUNAT JA TÄYDENTÄVÄT TUOTTEET, KATTOJÄRJESTELMÄT
21	TIENRAKENNUSTUOTTEET
22	KIVIAINEKSET

23	RAKENNUSLIIMAT
24	BETONIN, LAASTIN JA INJEKTIOLAASTIN LIITÄNNÄISTUOTTEET
25	SISÄTILAN LÄMMITYSLAITTEET
26	PUTKET, SÄILIÖT JA TÄYDENTÄVÄT TUOTTEET, JOTKA EIVÄT OLE KOSKETUKSISSA TALOUSVEDEN KANSSA
27	TASOLASI-, LASIPROFIILI- JA LASITIILITUOTTEET
28	VIRRANSYÖTTÖ-, OHJAUS- JA TIEDONSIIRTOKAAPELIT
29	SAUMAUSTUOTTEET
30	KIINNIKKEET
31	RAKENNUSJÄRJESTELMÄT, TEHDASVALMISTEISET ELEMENTIT
32	PALOKATKO-, PALOTIIVISTE- JA PALOSUOJAUSTUOTTEET, PALONESTOTUOTTEET
33	EDELLÄ MAINITTUIHIN TUOTEALOIHIN SISÄLTYMÄTTÖMÄT RAKENNUSTUOTTEET

Taulukko 2 – Teknisestä arvioinnista vastaavia laitoksia koskevat vaatimukset

Teknisestä arvioinnista vastaavien laitosten on kyettävä hoitamaan seuraavat tehtävät ja täytettävä seuraavat vaatimukset:

Pätevyys	Tehtävien kuvaus	Vaatus
1. Riskien analysointi	Kartoitetaan innovatiivisten tuotteiden käyttöön liittyvät mahdolliset riskit ja edut, kun saatavilla ei ole vahvistettuja teknisiä tietoja niiden suoritustasoista rakennuskohteeseen asennettuna.	Teknisestä arvioinnista vastaava laitos on perustettava kansallisen lainsäädännön mukaisesti ja sen on oltava oikeushenkilö. Laitoksen on oltava riippumaton sidosryhmistä eikä sillä saa olla mitään eturistiriitoja.
2. Teknisten kriteereiden vahvistaminen	Muunnetaan riskianalyysin tulokset teknisiksi kriteereiksi, joilla arvioidaan tuotteiden käyttäytymistä ja suoritustasoa ottaen huomioon sovellettavien kansallisten vaatimusten täyttyminen; tarjotaan niiden tahojen tarvitsemat tekniset tiedot, jotka osallistuvat rakennusprosessiin tuotteiden mahdollisina käyttäjinä (valmistajat, suunnittelijat, urakoitsijat, asentajat).	Laitoksen henkilöstöllä on oltava seuraavat ominaisuudet: a) puolueettomuus ja vankka tekninen osaaminen; b) tarkat tiedot siinä jäsenvaltiossa, johon se on nimetty, voimassa olevista säännöksistä ja muista vaatimuksista niiden tuotealojen osalta, joita varten laitos on tarkoitettu nimetä; c) yleinen käsitys rakennuskäytännöistä ja tarkka tekninen tietämys niiden
3. Arviointimenetelmien	Suunnitellaan ja validoidaan	

vahvistaminen	asianmukaiset menetelmät (testit tai laskelmat), joilla arvioidaan tuotteiden perusominaisuuksien suoritustasoja ottaen huomioon alan viimeisin kehitys.	tuotealojen osalta, joita varten laitos on tarkoitus nimetä; d) tarkat tiedot rakennusprosessiin liittyvistä erityisriskeistä ja teknisistä näkökohdista; e) tarkat tiedot voimassa olevista yhdenmukaistetuista standardeista ja testausmenetelmistä niiden tuotealojen osalta, joita varten laitos on tarkoitus nimetä; f) tarkat tiedot tästä asetuksesta; g) tarvittava kielitaito. Teknisestä arvioinnista vastaavan laitoksen henkilöstön palkka ei saa olla riippuvainen suoritettujen arviointien lukumäärästä tai arviointien tuloksista.
4. Tuotannon sisäisen laadunvalvonnan määrittäminen	Tutkitaan ja arvioidaan tietyn tuotteen valmistusprosessia ja kartoitetaan asianmukaiset toimenpiteet, joilla varmistetaan tuotteen suoritustason pysyvyys läpi koko valmistusprosessin.	Teknisestä arvioinnista vastaavalla laitoksella on oltava henkilöstö, jolla on asianmukaiset tiedot tuotannon sisäiseen laadunvalvontaan liittyvien valmistusprosessien ja tuotteen ominaisuuksien välisestä suhteesta.
5. Tuotteen arviointi	Arvioidaan tuotteen perusominaisuuksien suoritustasot yhdenmukaistettujen menetelmien perusteella käyttäen yhdenmukaistettuja kriteereitä.	Edellä 1, 2 ja 3 kohdassa lueteltujen vaatimusten lisäksi teknisestä arvioinnista vastaavalla laitoksella on oltava käytettävissä tarvittavat keinot ja välineet, joilla voidaan arvioida tuotteiden perusominaisuuksien suoritustasoja niiden tuotealojen osalta, joita varten laitos on tarkoitus nimetä.
6. Yleinen hallinto	Varmistetaan johdonmukaisuus, luotettavuus, puolueettomuus ja jäljitettävyys soveltamalla jatkuvasti asianmukaisia hallintomenetelmiä.	Teknisestä arvioinnista vastaavalla laitoksella on oltava: a) todennettua näyttöä hyvän hallintotavan noudattamisesta; b) toimintalinjat ja niitä tukevat menettelyt, joilla varmistetaan arkaluontoisten tietojen luottamuksellisuus ja suoja laitoksen ja sen kaikkien yhteistyökumppaneiden sisällä; c) asiakirjojen hallintajärjestelmä.

		jolla varmistetaan kaikkien asiaan liittyvien asiakirjojen rekisteröinti, jäljitettävyys, ylläpito, suoja ja arkistointi; d) mekanismi sisäistä tarkastusta ja hallinnon tarkastusta varten, jotta varmistetaan asianmukaisten hallintomenetelmien noudattamisen säännöllinen valvonta; e) menettely muutoksenhaun ja valitusten puolueetonta käsittelyä varten.
--	--	---

LIITE V

Arviointi- ja varmennusjärjestelmät

Valmistajan on määritettävä asianmukaisesti 3 artiklan 31 alakohdan nojalla tuotetyyppi ja vastaava tuoteluokka sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän perusteella. Jos ilmoitettu laitos osallistuu arviointiin ja varmentamiseen, ilmoitetun laitoksen on todennettava nämä määritykset, mukaan lukien se, että samanlaisia tarvikkeita ei ilmoiteta eri tyypeiksi.

1. Järjestelmä 1+ – Ilmoitetun laitoksen suorittama täysi tarkastus, mukaan lukien näytteiden pistokoetustaus
 - (a) Valmistajan on järjestettävä:
 - (i) tuotannon sisäinen laadunvalvonta;
 - (ff) tuotantolaitoksessa määräystenmukaisen testausohjelman mukaisesti otettujen näytteiden lisätastaus;
 - (ccc) sen varmentaminen, sisältävätkö tekniset asiakirjat täydellisen näytön tämän asetuksen asianmukaisesta soveltamisesta suoritustason arvioinnin osalta;
 - iv) sen varmentaminen, sisältävätkö tekniset asiakirjat täydellisen näytön tämän asetuksen mukaisten tuotevaatimusten mukaisuudesta.
 - (b) Ilmoitetun laitoksen on annettava suoritustaso- ja vaatimustenmukaisuustodistus seuraavien perusteella:
 - (i) vahvistus tuotetyypin ja tuoteluokan asianmukaisesta määrittämisestä;
 - (ff) tuotteen suoritustason arviointi tyyppitestauksen (mukaan lukien näytteenotto tyyppin kannalta edustavina pidettävistä tarvikkeista), tyyppilaskelmien tai taulukoitujen arvojen perusteella ja kaikissa näissä tapauksissa tuotetta koskevien asiakirjojen tarkastelun perusteella;
 - (ccc) tuotantolaitoksen sekä tuotannon sisäisen laadunvalvonnan alkutarkastus;
 - iv) ennen tuotteen saattamista unionin markkinoille otettujen näytteiden pistokoetustaus;
 - (v) a alakohdan iii ja iv alakohdan mukaisten tehtävien kattava varmentaminen.
 - (c) Ilmoitetun laitoksen on järjestettävä tuotannon sisäisen laadunvalvonnan jatkuva valvonta, arviointi ja evaluointi. Sen on tarkastettava 50 satunnaista kohtaa, joka kuuluvat a alakohdan ii–iv alakohdan soveltamisalaan, ja peruutettava todistus, jos se toteaa enemmän kuin kaksi vaatimustenvastaisuutta tai yhden erityisen vakavan vaatimustenvastaisuuden näistä 50 kohdasta ja muista tämän kohdan mukaisesti tehtävistä tarkastuksista.
2. Järjestelmä 1 – Ilmoitetun laitoksen suorittama täysi tarkastus ilman näytteiden pistokoetusta
 - (a) Valmistajan on järjestettävä:
 - (i) tuotannon sisäinen laadunvalvonta;
 - (ff) valmistajan tuotantolaitoksella määräystenmukaisen testausohjelman mukaisesti ottamien näytteiden lisätastaus;
 - (ccc) sen varmentaminen, sisältävätkö tekniset asiakirjat täydellisen näytön tämän asetuksen asianmukaisesta soveltamisesta suoritustason arvioinnin osalta;

- iv) sen varmentaminen, sisältävätkö tekniset asiakirjat täydellisen näytön tämän asetuksen mukaisten tuotevaatimusten mukaisuudesta.
- (b) Ilmoitetun laitoksen on annettava suoritustaso- ja vaatimustenmukaisuustodistus seuraavien perusteella:
- (a) vahvistus tuotetyypin ja tuoteluokan asianmukaisesta määrittämisestä;
- (ff) tuotteen suoritustason arviointi tyyppitestauksen (mukaan lukien näytteenotto tyyppin kannalta edustavina pidettävistä tarvikkeista), tyyppilaskelmien tai taulukoitujen arvojen perusteella ja kaikissa näissä tapauksissa tuotetta koskevien asiakirjojen tarkastelun perusteella;
- (ccc) tuotantolaitoksen sekä tuotannon sisäisen laadunvalvonnan alkutarkastus;
- iv) a alakohdan iii ja iv alakohdan mukaisten tehtävien kattava varmentaminen.
- (c) Ilmoitetun laitoksen on järjestettävä tuotannon sisäisen laadunvalvonnan jatkuva valvonta, arviointi ja evaluointi. Sen on tarkastettava 40 satunnaista kohtaa, joka kuuluvat a alakohdan ii–iv alakohdan soveltamisalaan, ja peruutettava raportti tai todistus, jos se toteaa enemmän kuin kaksi vaatimustenvastaisuutta tai yhden erityisen vakavan vaatimustenvastaisuuden näistä 40 kohdasta ja muista tämän kohdan mukaisesti tehtävistä tarkastuksista.
3. Järjestelmä 2+ – Ilmoitettu laitos keskittyy tuotannon sisäiseen laadunvalvontaan
- (a) Valmistajan on järjestettävä:
- (i) tuotteen suoritustason arviointi testauksen (mukaan lukien näytteenotto tyyppin kannalta edustavina pidettävistä tarvikkeista), tyyppilaskelmien, taulukoitujen arvojen tai tuotetta kuvailevien asiakirjojen perusteella;
- (ff) tuotannon sisäinen laadunvalvonta;
- (ccc) tuotantolaitoksella määräystenmukaisen testausohjelman mukaisesti otettujen näytteiden testaus;
- iv) sen varmentaminen, sisältävätkö tekniset asiakirjat täydellisen näytön tämän asetuksen asianmukaisesta soveltamisesta suoritustason arvioinnin osalta;
- (v) sen varmentaminen, sisältävätkö tekniset asiakirjat täydellisen näytön tämän mukaisten tuotevaatimusten mukaisuudesta.
- (b) Ilmoitetun laitoksen on annettava tuotannon sisäistä laadunvalvontaa koskeva vaatimustenmukaisuustodistus seuraavien perusteella:
- (i) vahvistus tuotetyypin ja tuoteluokan asianmukaisesta määrittämisestä ja vahvistus tuotteen suoritustason asianmukaisesta arvioinnista tuotetta koskevien asiakirjojen tarkastelun perusteella;
- (ff) tuotantolaitoksen sekä tuotannon sisäisen laadunvalvonnan alkutarkastus;
- (ccc) a alakohdan iv ja v alakohdan mukaisten tehtävien kattava varmentaminen.
- (c) Ilmoitetun laitoksen on järjestettävä tuotannon sisäisen laadunvalvonnan jatkuva valvonta, arviointi ja evaluointi. Sen on tarkastettava 30 satunnaista kohtaa, joka kuuluvat a alakohdan iii–v alakohdan soveltamisalaan, ja peruutettava todistus, jos se toteaa enemmän kuin kaksi vaatimustenvastaisuutta tai yhden erityisen vakavan vaatimustenvastaisuuden näistä 30 kohdasta ja muista tämän kohdan mukaisesti tehtävistä tarkastuksista.

Commented [DQC6]: Information:
 Numbering has changed. (It was (?) before.)
[Show more ...](#)

4. Järjestelmä 3+ – Ilmoitetun laitoksen suorittama ympäristökestävyyden arvioinnin valvonta
- (a) Valmistajan on arvioitava tuotteen suoritustaso suhteessa perusominaisuuksiin tai tuotevaatimuksiin, jotka liittyvät ympäristökestävyyteen, ja pidettävä arviointi ajan tasalla.
- (b) Ilmoitetun laitoksen on, erityisesti ottaen huomioon syöttöarvot, tehdyt oletukset ja sovellettavien yleisten tai tuoteluokkakohtaisten sääntöjen noudattaminen,
- (i) varmennettava valmistajan alustava ja päivitetty arvio;
- (ff) validoitava arvion tekemiseksi sovellettu prosessi.
5. Järjestelmä 3 – Ilmoitettu laitos keskittyy tuotetyypin määrittämiseen
- (a) Valmistajan on järjestettävä:
- (i) tuotteen suoritustason arviointi testauksen (mukaan lukien näytteenotto tyypin kannalta edustavina pidettävistä tarvikkeista), tyyppilaskelmien, taulukoitujen arvojen tai tuotetta kuvailevien asiakirjojen perusteella;
- (ff) tuotannon sisäinen laadunvalvonta;
- (ccc) sen varmentaminen, sisältävätkö tekniset asiakirjat täydellisen näytön tämän asetuksen asianmukaisesta soveltamisesta suoritustason arvioinnin osalta;
- iv) sen varmentaminen, sisältävätkö tekniset asiakirjat täydellisen näytön tämän mukaisten tuotevaatimusten mukaisuudesta.
- (b) Ilmoitetun laitoksen on annettava suoritustaso- ja vaatimustenmukaisuustodistus seuraavien perusteella:
- (i) vahvistus tuotetyypin ja tuoteluokan asianmukaisesta määrittämisestä ja vahvistus tuotteen suoritustason asianmukaisesta arvioinnista tyyppitestauksen (valmistajan suorittaman näytteenoton perusteella), tyyppilaskelmien tai taulukoitujen arvojen perusteella ja kaikissa näissä tapauksissa tuotetta koskevien asiakirjojen tarkastelun perusteella;
- (ff) tarkastettava 20 satunnaista kohtaa, joka kuuluvat a alakohdan iii ja iv alakohdan soveltamisalaan, ja kieltäydyttävä myöntämästä todistusta, jos se toteaa enemmän kuin kaksi vaatimustenvastaisuutta tai yhden erityisen vakavan vaatimustenvastaisuuden näistä 20 kohdasta ja muista tämän kohdan mukaisesti tehtävistä tarkastuksista.
6. Järjestelmä 4 – Valmistajan itse suorittama varmennus ja sertifiointi
- (a) Valmistajan on järjestettävä:
- (i) tuotteen suoritustason arviointi testauksen (mukaan lukien näytteenotto tyypin kannalta edustavina pidettävistä tarvikkeista), tyyppilaskelmien, taulukoitujen arvojen tai tuotetta kuvailevien asiakirjojen perusteella;
- (ff) vahvistus tuotetyypin ja tuoteluokan asianmukaisesta määrittämisestä tyyppitestauksen, tyyppilaskelmien tai taulukoitujen arvojen perusteella ja kaikissa näissä tapauksissa tuotetta koskevien asiakirjojen tarkastelun perusteella;
- (ccc) tuotannon sisäinen laadunvalvonta;

- iv) sen varmentaminen, sisältävätkö tekniset asiakirjat täydellisen näytön tämän asetuksen asianmukaisesta soveltamisesta suoritustason arvioinnin osalta;
 - (v) sen varmentaminen, sisältävätkö tekniset asiakirjat täydellisen näytön tämän mukaisten tuotevaatimusten mukaisuudesta.
- (b) Ilmoitetulla laitoksella ei ole tehtäviä.
7. Kaikkiin edellä mainittuihin järjestelmiin sovelletaan seuraavia:
- (a) Valmistuslaitoksen tarkastuksen on katettava laitoksen koko tekninen osa, ainakin seuraavien tekijöiden osalta, joilla varmistetaan jatkuva ja hallittu valmistusprosessi:
 - (i) henkilöstön asianmukainen pätevyys;
 - (ii) teknisten laitteiden asianmukaisuus;
 - (iii) tilojen ja muiden valmistukseen vaikuttavien olosuhteiden asianmukaisuus;
 - (iv) luonnos suunnitellusta tuotannon sisäisestä laadunvalvonnasta.
 - (b) Tuotannon sisäisen laadunvalvonnan on katettava koko prosessi raaka-aineiden ja komponenttien vastaanottamisesta tuotteen lähettämiseen asti, kun tuotanto on käynnistynyt (portilta portille -lähestymistapa). Siinä on arvioitava, onko prosessi suunniteltu ja optimoitu ottaen huomioon tavoite, jonka mukaan tuotteiden on oltava tuotetyypin vaatimusten mukaisia ja saavutettava suoritustasoilmoituksessa ilmoitettu suoritustaso ja oltava tässä asetuksessa tai tämän asetuksen nojalla vahvistettujen vaatimusten mukaisia.
 - (c) Näytteiden lisätestauksessa testataan riittävä määrä tuotteita yhdenmukaistetuissa teknisissä eritelmissä määritellyn mukaisesti sen osalta, ovatko ne tuotetyypin mukaisia, ja vaatimustenvastaisuuteen sovelletaan nollatoleranssia, ellei yhdenmukaistetuissa teknisissä eritelmissä määritellä muuta toleranssia.
 - (d) Tuotteiden varmennuksesta on kohdennettava 50 prosenttia tuotteisiin, joissa on todennäköisimmin puutteita, ja loput 50 prosenttia satunnaisesti valittuihin tuotteisiin.
 - (e) Ympäristökestävyyden varmentamisessa on varmennettava kaikki laskelmat ja 10 näytettä huomioon otetuista yrityskohtaisista tai sekundaarisista tiedoista, ja virheellisyyteen sovelletaan nollatoleranssia. Ilmoitetun laitoksen on varmennettava, noudatetaanko sovellettavassa yhdenmukaistetussa teknisessä eritelmässä tai komission tarjoamassa menetelmässä vahvistettuja mallinnusta ja laskelmia koskevia sovellettavia sääntöjä.

Jos käytetään komission tarjoamaa tietoteknistä välinettä, varmennuksessa keskitytään välineen asianmukaiseen käyttöön. Jos käytetään sekundaarisia tietoja, ilmoitetun laitoksen on tarkistettava, käytetäänkö oikeita tietosarjoja, joista määrätään sovellettavaan yhdenmukaistettuun tekniseen eritelmään tai komission tarjoamaan menetelmään sisältyvissä sovellettavissa tuotekohtaisissa laskelmia koskevilla säännöillä. Jos käytetään yrityskohtaisia tietoja, tietojen luotettavuus on todennettava. Tätä varten ilmoitetun laitoksen on auditoitava valmistuslaitos, johon tiedot liittyvät, ja tutkittava kaikki tiedot, jotka liittyvät tavarantoimittajiin ja palveluntarjoajiin. Ilmoitetut laitokset voivat ulottaa auditoinnin koskemaan tavarantoimittajia ja palveluntarjoajia, joiden on tehtävä yhteistyötä 30 artiklan mukaisesti.

- (f) Jos edellä mainitut virhemäärät on ylitetty tai jos on havaittu vakava virhe tai petosaie, ilmoitetun laitoksen on kieltäydyttävä todistuksen antamisesta ainakin vuodeksi tai peruutettava todistus ja annettava lupa uuden myöntämiseen vasta vuoden kuluttua.
- (g) Ilmoitettujen laitosten, jotka suorittavat tehtäviä järjestelmissä 1+, 1 ja 3, sekä valmistajien, jotka suorittavat tehtäviä järjestelmissä 2+ ja 4, on pidettävä kyseistä tuotetta koskevaa eurooppalaista teknistä arviointia kyseisen tuotteen suoritustason arviointina. Sen vuoksi ilmoitettujen laitosten ja valmistajien on suoritettava 1 kohdan b alakohdan ii alakohdassa, 2 kohdan b alakohdan ii alakohdassa, 3 kohdan a alakohdan i alakohdassa, 5 kohdan a alakohdan i alakohdassa ja 6 kohdan a alakohdan i alakohdassa tarkoitetut tehtävät ainoastaan silloin, kun on näyttöä siitä, että teknisestä arvioinnista vastaava laitos ei ole suorittanut niitä lainkaan tai asianmukaisesti.

LIITE VI

Perusominaisuudet, joiden osalta ei vaadita viittausta asiaankuuluvaan yhdenmukaistettuun tekniseen eritelmään ilmoitettujen laitosten ilmoittamisen yhteydessä

1. Palotekninen käyttäytyminen
2. Palonkestävyys
3. Ulkopuolisessa palossa käyttäytyminen
4. Äänen absorptio
5. Vaarallisten aineiden päästöt
6. Ympäristökestävyys

LIITE VII
Vastaavuustaulukot

Taulukko 1: Asetus (EU) N:o 305/2011 > tämä aset

Asetus (EU) N:o 305/2011	Tämä aset
1 artikla	1 artikla
2 artikla	3 artikla
3 artikla	4 artikla
4 artikla	9 artikla
5 artikla	10 artikla
6 artikla	11 artikla
7 artikla	15 artikla
8 artikla	16 artikla
9 artikla	17 artikla
10 artikla	79 artikla
11 artikla	22 artikla
12 artikla	23 artikla
13 artikla	24 artikla
14 artikla	25 artikla
15 artikla	26 artikla
16 artikla	30 artikla
17 artikla	34 artikla
18 artikla	34 artikla
19 artikla	35 artikla
20 artikla	36 artikla
21 artikla	37 artikla

22 artikla	38 artikla
23 artikla	39 artikla
24 artikla	40 artikla
25 artikla	41 artikla
26 artikla	42 artikla
27 artikla	
28 artikla	6 artikla
29 artikla	44 artikla
30 artikla	45 artikla
31 artikla	46 artikla
32 artikla	
33 artikla	
34 artikla	
35 artikla	
36 artikla	64 artikla
37 artikla	65 ja 67 artikla
38 artikla	66 artikla
39 artikla	47 artikla
40 artikla	48 artikla
41 artikla	49 artikla
42 artikla	47 artikla
43 artikla	50 artikla
44 artikla	51 artikla
45 artikla	53 artikla
46 artikla	54 artikla
47 artikla	55 artikla

48 artikla	56 artikla
49 artikla	57 artikla
50 artikla	58 artikla
51 artikla	59 artikla
52 artikla	60 artikla
53 artikla	61 artikla
54 artikla	48 artikla
55 artikla	63 artikla
56 artikla	70 artikla
57 artikla	71 artikla
58 artikla	72 artikla
59 artikla	70 artikla
60 artikla	86 artikla
61 artikla	86 artikla
62 artikla	86 artikla
63 artikla	86 artikla
64 artikla	88 artikla
65 artikla	92 artikla
66 artikla	93 artikla
67 artikla	
68 artikla	94 artikla

Taulukko 2: Tämä asetus > asetus (EU) N:o 305/2011

Tämä asetus	Asetus (EU) N:o 305/2011
1 artikla	1 artikla
2 artikla	

3 artikla	2 artikla
4 artikla	3 artikla
5 artikla	
6 artikla	28 artikla
7 artikla	
8 artikla	
9 artikla	4 artikla
10 artikla	5 artikla
11 artikla	6 artikla
12 artikla	
13 artikla	
14 artikla	
15 artikla	7 artikla
16 artikla	8 artikla
17 artikla	9 artikla
18 artikla	
19 artikla	
20 artikla	
21 artikla	
22 artikla	11 artikla
23 artikla	12 artikla
24 artikla	13 artikla
25 artikla	14 artikla
26 artikla	15 artikla
27 artikla	
28 artikla	

29 artikla	
30 artikla	16 artikla
31 artikla	
32 artikla	
33 artikla	
34 artikla	17 ja 18 artikla
35 artikla	19 artikla
36 artikla	20 artikla
37 artikla	21 artikla
38 artikla	22 artikla
39 artikla	23 artikla
40 artikla	24 artikla
41 artikla	25 artikla
42 artikla	26 artikla
43 artikla	
44 artikla	29 artikla
45 artikla	30 artikla
46 artikla	31 artikla
47 artikla	39 ja 42 artikla
48 artikla	40 ja 54 artikla
49 artikla	41 artikla
50 artikla	43 artikla
51 artikla	44 artikla
52 artikla	
53 artikla	45 artikla
54 artikla	46 artikla

55 artikla	47 artikla
56 artikla	48 artikla
57 artikla	49 artikla
58 artikla	50 artikla
59 artikla	51 artikla
60 artikla	52 artikla
61 artikla	53 artikla
62 artikla	
63 artikla	55 artikla
64 artikla	36 artikla
65 artikla	37 artikla
66 artikla	38 artikla
67 artikla	37 artikla
68 artikla	
69 artikla	
70 artikla	56 ja 59 artikla
71 artikla	57 artikla
72 artikla	58 artikla
73 artikla	
74 artikla	
75 artikla	
76 artikla	
77 artikla	
78 artikla	
79 artikla	10 artikla
80 artikla	

81 artikla	
82 artikla	
83 artikla	
84 artikla	
85 artikla	
86 artikla	60, 61, 62 ja 63 artikla
87 artikla	
88 artikla	64 artikla
89 artikla	
90 artikla	
91 artikla	
92 artikla	65 artikla
93 artikla	66 artikla
94 artikla	68 artikla